

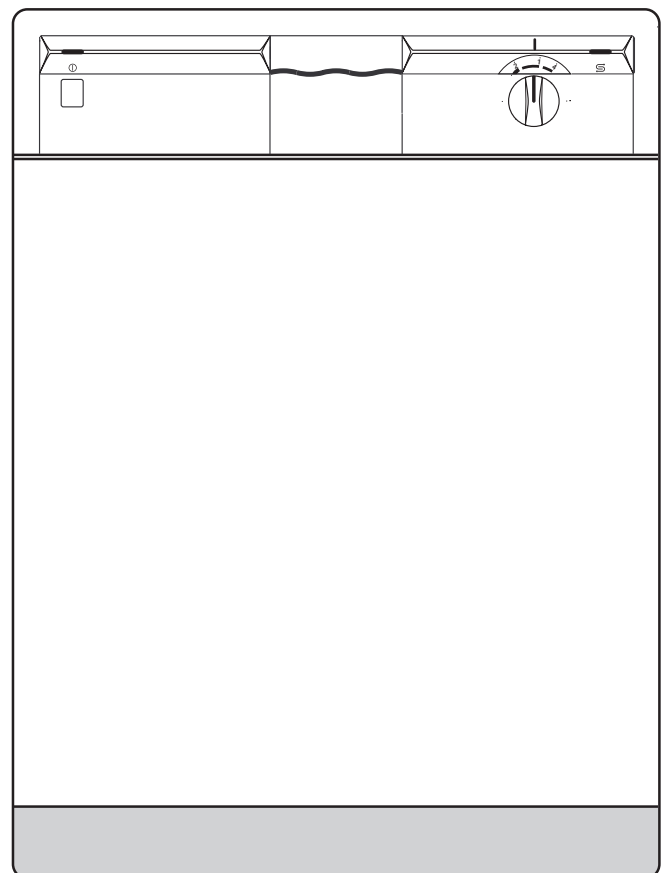
# Diskmaskin Astianpesukone

B R U K S A N V I S N I N G  
K Ä Y T T Ö O H J E

## DI 8108

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	2
SISÄLLYS	23

Elektro **EH** Helios



# Innehållsförteckning

## Till användaren

<b>Säkerhetsinformation</b>	3
<b>Beskrivning än diskmaskinen</b>	4
<b>Beskrivning av panelen</b>	4
<b>Innan du använder diskmaskinen</b>	5
Vattenavhärda	5
Spolglansmedel	7
<b>Så här använder du diskmaskinen</b>	8
Placering av disk	8
Justering av den övre korgens höjd	9
Val av diskmedel	10
<b>Tips och råd</b>	11
<b>Programöversikt</b>	12
<b>Användning av diskmaskinen</b>	13
<b>Skötsel och rengöring</b>	14
Maskinens insida	14
Silarna rengöring	14
Maskinens utsida	15
Om maskinen inte används under längre tid	15
Risk för frost	15
Flyttning av maskinen	15
<b>Om maskinen inte fungerar</b>	16
Överflyllnadsskydd	16
Läckageskydd	16
Service och reservdelar	17
Konsumentköp EHL	17
Konsumentkontakt	17
<b>Föreskrifter för test av diskmaskin</b>	18
Tekniska data	18

## Till installatören

<b>Installation</b>	19
Vattenanslutning	19
Avloppsanslutning	20
Elektrisk anslutning	20
<b>Inbyggnad</b>	21

## Teckenförklaring

Följande symboler förekommer i texten och är dig till hjälp när du läser anvisningarna:



**Säkerhetsanvisningar**

**1. 2. 3.**

**Steg-för-steg-anvisningar**



**Råd och tips**



**Här finns viktiga miljö- och energispartips**

# Säkerhetsinformation

Denna information lämnas av säkerhetsmässiga skäl. Du bör därför läsa igenom den noga, innan maskinen installeras och tas i bruk. Det är mycket viktigt att denna bruksanvisning förvaras tillsammans med maskinen för framtida bruk.

Om du säljer eller överlåter maskinen till en annan användare, eller om du flyttar och lämnar kvar den i huset, skall bruksanvisningen alltid lämnas tillsammans med maskinen. Den nya ägaren kan då sätta sig in i hur maskinen fungerar och läsa varningarna.

## Installation

- VVS-arbeten och elektriska installationen skall utföras av behörig fackman. Tillverkaren och säljaren ansvarar inte för eventuella fel och skador som uppkommit på grund av felaktig installation eller felaktig användning av diskmaskinen.
- Se till att maskinen inte står på anslutningssladden och att av- och tillloppsslangarna ligger fritt.
- Diskmaskinen skall vid monteringen skruvas fast i snickeriinredningen så att den inte tippas.

## Barnsäkerhet

- Barn uppfattar inte de risker som finns i anslutning till elektriska apparater. Låt därför aldrig barn leka med diskmaskinens vred eller knappar.
- Maskindiskmedel irriterar ögon och hud. Förvaras otillgängligt för barn. Vid stänk i ögonen, spola omgående med mycket vatten och kontakta läkare. Vid förtäring, drick mycket vatten eller mjölk.
- Håll också barnen borta från en öppen diskmaskin eftersom det kan finnas diskmedelsrester kvar i diskmedelsfacket. Kom även ihåg att vattnet i diskmaskinen inte är drickbart.

## Användning

- Diskmaskinen är endast avsedd att användas för normal hushållsdisk och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Undvik att komma i beröring med elementet vid avslutad diskning eftersom det kan vara mycket varmt.
- Plastdetaljer som inte tål värme får inte placeras i underkorgen direkt över värmeelementet. De kan smälta och orsaka skada.
- Stäng alltid av vattenkranen om du lämnar diskmaskinen utan uppsikt en längre tid.

- Diskgods som har förorenats av bensin, målarfärg, syrahaltiga eller alkaliska kemikalier får inte diskas i maskinen. Det kan förorsaka explosion.

## Service

- Om det inträffar något fel: stäng vattenkranen och gör maskinen strömlös genom att dra stickproppen ur vägguttaget eller skruva ur säkringen (proppen).
- Service och reparationer skall utföras av AB Elektroservice eller av ett serviceföretag som leverantören godkänt. Använd bara reservdelar som dessa säljer. Försök aldrig reparera maskinen själv.

## Skrotning

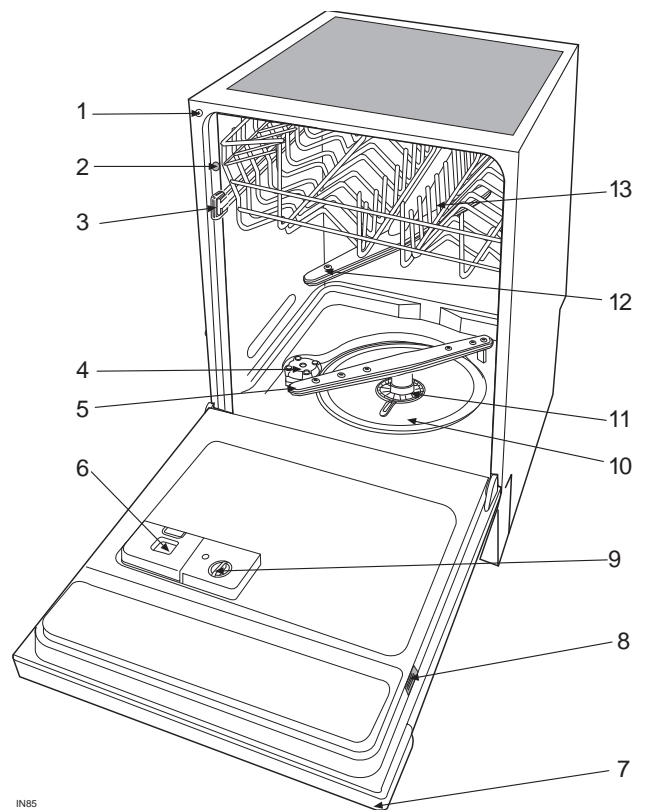
- Se då till att lucklåset förstörs och kapa elsladden vid utgången från maskinen. Du förhindrar därigenom att lekande barn kan låsa in sig eller på annat sätt hamna i livsfara.
- Kontakta din kommun eller AB Elektroservice för information om var du kan lämna din diskmaskin.

De material som kan återanvändas är märkta med symbolen ♻.

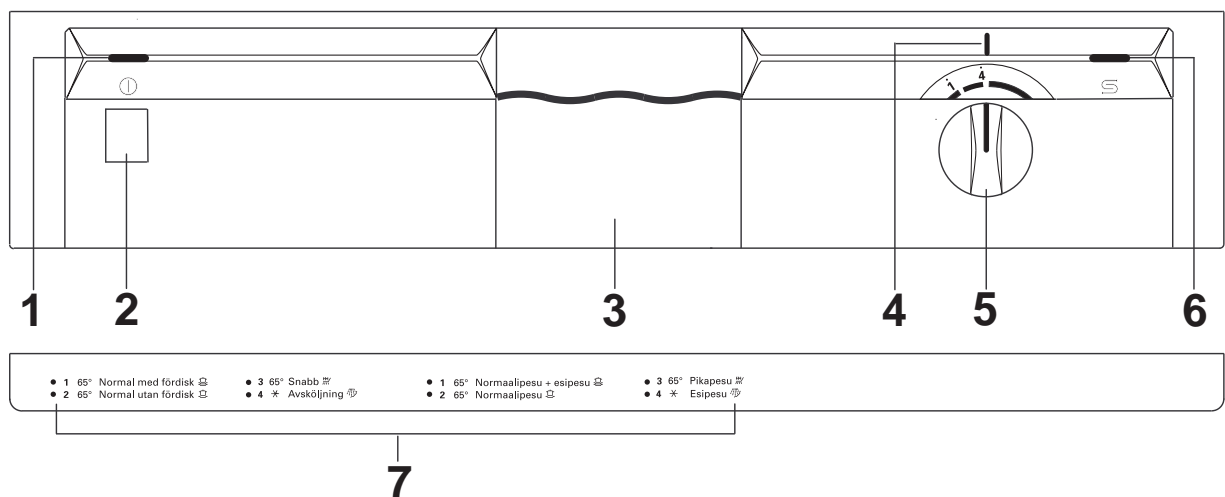
# Beskrivning av diskmaskinen

## Maskinens insida (utan underkorg)

1. Justering av vattnets hårdhetsgrad
2. Styrning av luckan vid stängning
3. Korgstopp
4. Saltbehållare
5. Spolarm
6. Diskmedelsbehållare
7. Panel
8. Typskylt med produkt- och modellnummer
9. Spolglansmedelsbehållare
10. Grovsil
11. Finsil
12. Spolarm
13. Överkorg



## Beskrivning av panelen



1. Kontrollampa

2. Start/Stopp-knapp

3. Luckhandtag

4. Markeringen

5. Programväljare

6. Saltpåfyllningsindikator

7. Programöversikt

# Innan du använder diskmaskinen

Innan diskmaskinen används första gången:

1. Försäkra dig om att vatten och elanslutningen är utförda enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
2. Kontrollera att allt förpackningsmaterial som håller korgarna på plats vid transporten är borttaget.
3. Justera vattenavhårdarens inställning.
4. Häll en liter vatten i saltbehållaren och fyll därefter på med saltet.
5. Fyll sköljmedelsdoseraren.

## Vattenavhårdaren

Vatten innehåller varierande mängder kalk och mineralämnen beroende på var du bor. Dessa ger vita fläckar och beläggningar på din disk. Ju högre koncentration av dessa salter desto hårdare är ditt vatten. Det lokala vattenverket kan upplysa om vattnets hårdhetsgrad.

Diskmaskinen är utrustad med en vattenavhårdare som omvandlar "hårt vatten" dvs kalkhaltigt vatten till "mjukt vatten" lämpligt för maskindiskning.

För att avhårdaren skall fungera måste det finnas salt i saltbehållaren. Ju hårdare vatten desto mer salt går åt.

Avhårdaren är vid leverans från fabriken inställd på nivå 2.

Av ekonomiska och miljöskäl bör inte mer salt än nödvändigt förbrukas. Därför är det viktigt att du följer tabellen angående inställning och justering beroende på vattnets hårdhetsgrad:

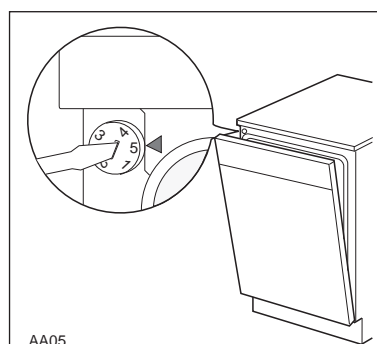
Vattenhårdhet			Nivå	Behövs salt?
Franska grader (°TH)	Tyska grader (°dH)	PPM (Miljondelar)		
0 - 8	0 - 4	0 - 80	*	NEJ
9 - 20	5 - 11	81 - 200	1	JA
21 - 40	12 - 22	201 - 400	2	JA
41 - 60	23 - 34	401 - 600	3	JA
61 - 80	35 - 45	601 - 800	4	JA
81 - 90	46 - 50	801 - 900	5	JA



**\* Om ditt vattens hårdhet är under nivå "1" är det inte nödvändigt att använda saltet eftersom vattnet redan är mjukt. Således skall du välja nivå "1" utan att använda diskmaskinssaltet. I detta fall lyser kontrollampen för salt på kontrollpanelen när diskmaskinen är igång.**

## Justering avhårdarens inställning

Du måste öppna luckan för att komma åt inställningsskalan. Vrid med hjälp av en skruvmejsel så att pilen pekar på den inställning du behöver enligt tabellen.



AA05

## Påfyllning av salt

---



**Viktigt!** Använd rent grovt salt utan tillsatser eller specialsalt, avsett för diskmaskiner. Använd inte t. ex. vanligt bordssalt som innehåller olösliga beståndsdelar vilka kan försämra avhärdares funktion.

Påfyllning av salt skall endast ske strax före start av ett komplett diskprogram (inte före avsköljning).

Detta förhindrar att spill av salt får ligga kvar på botten under längre tid, vilket då skulle kunna orsaka en korrosion.

---

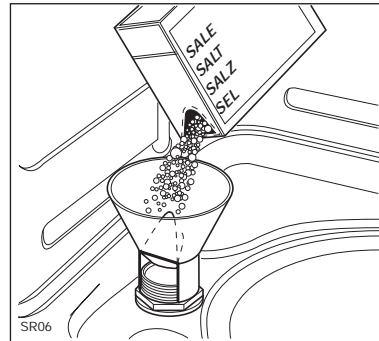
### Gör så här:

1. Skruva bort locket och sätt den medföljande tratten i hålet.
2. **Häll en liter vatten i saltbehållaren (denna åtgärd är bara nödvändig första gången).**
3. Fyll på saltbehållaren med hjälp av den medföljande tratten.
4. Skruva fast locket ordentligt, annars kan salt komma i diskvattnet med gråa glas som följd.

Efteråt räcker det med fylla på salt i behållaren med jämna mellanrum.

Denna åtgärd meddelas av kontrollampen för salt placerad på kontrollpanelen och som lyser då saltet är slut.

Det skall alltid finnas vatten i saltbehållaren. Därför är det normalt att vattnet svämmar över då saltet fylls på.



**Lampan på panelen tänds när saltet är slut. Efter saltpåfyllningen lyser lampan i ca. 2-6 timmar eller tills saltet är helt löst. Även om lampan lyser kan du diska i maskinen.**

---

## Spolglansmedel

Spolglansmedel (kallas även för vätmedel) doseras automatiskt vid sista sköljningen. Det sänker vattnets ytspänning, vattnet rinner av lättare och disken torkar snabbare. Behållaren för spolglansmedel finns på luckans insida och rymmer ca 110 ml (1,1 dl) vilket räcker till ca 16 - 40 diskningar, beroende på vald inställning.

Ju hårdare vatten desto mer spolglansmedel behövs.

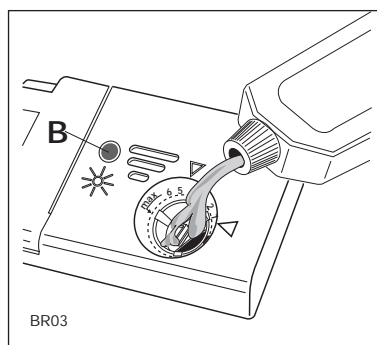
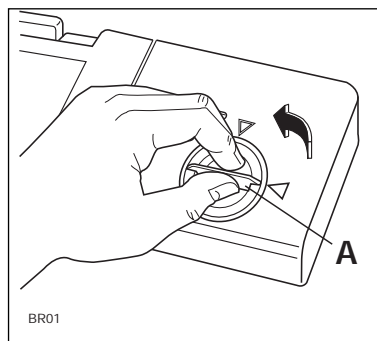
## Påfyllning av sköljmedel

1. Öppna behållaren genom att vrida locket (A) åt vänster.
2. Häll sköljmedel i behållaren tills kontrollögat (B) blivit helt mörkt.
3. Stäng behållaren och dra fast locket ordentligt.



**Viktigt! Torka bort överflödigt sköljmedel. Skumbildning kan uppstå under nästa diskning och försämra resultatet.**

4. När kontrollögat (B) blir ljust är det åter dags att fylla på sköljmedel.



## Justering av spolglansmedlets doseringsmängd

Doseringsinställningen sitter vid påfyllningsöppningen.

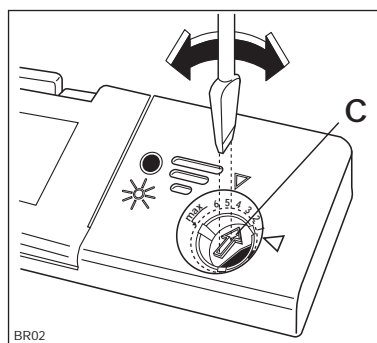
Mängden av spolglansmedel är vid leveransen inställd på läge 3, en dosering av 3 cm<sup>3</sup> sköljmedel per diskomgång.

Beronde på vattnets hårdhetsgrad kan du behöva mer eller mindre spolglansmedel.

Vrid med hjälp av en skruvmejsel pilen till önskat läge. Välj låg inställning (läge 1) vid mjukt vatten, och öka doseringen gradvis om det finns vattendroppar eller kalkfläckar på diskgodset efter avslutad diskning.

Vi rekommenderar att ställa in väljaren i läge 3.

**Om doseringen är för hög kan det ge ränder och en vitaktig hinna på diskgodset.**



# Så här använder du diskmaskinen

## Placering av diskgoods

Innan disken ställs in i maskinen:

Avlägsna grövre matrester (ben, tandpetare, fisk- och köttrester) för att undvika att silen täpps till, vilket orsakar dåligt diskresultat.

Grytor med inbrända matrester ställs i blöt i förväg. Börja alltid med att plocka in bakifrån och framåt i korgarna. Kontrollera att inget diskgoods kan falla igenom någon korg.

## Undre korgen

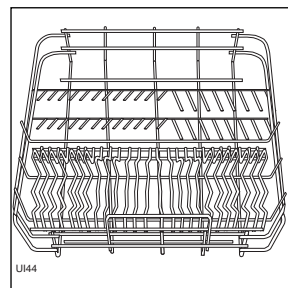
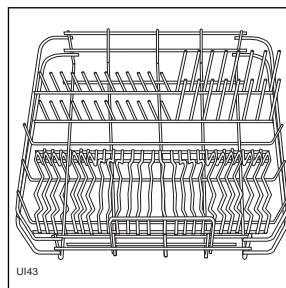
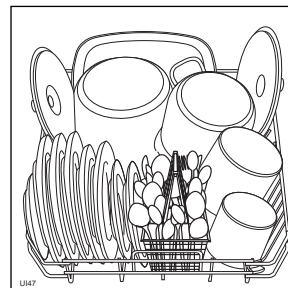
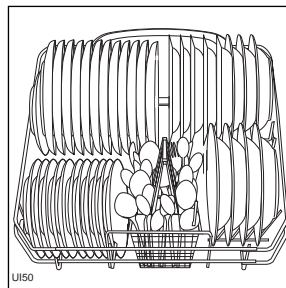
Denna korg är lämplig för tallrikar, stora fat, skålar, kastruller och grytor mm. Höga uppläggningsfat skall placeras ytterst så att inte den övre spolarmen blockeras.

För att underlätta placeringen av grytor, kastruller och stora skålar kan de två bakre hållarna fällas ner.

### Gör så här:

- Drag upp hållarna något och lägg ner dem. För att få de upp igen behöver du bara vika upp dem i vertikalt läge.

**i** **Viktigt! Tänk på att all plast tål inte värmen från elementet. Är du osäker, placera dessa i den övre korgen för att förhindra deformation.**



## Bestickkorgen

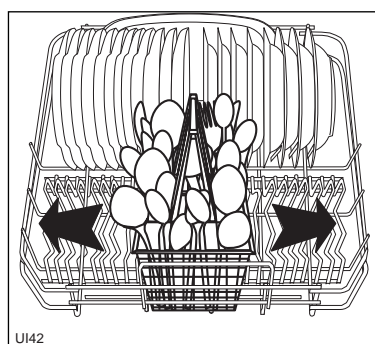
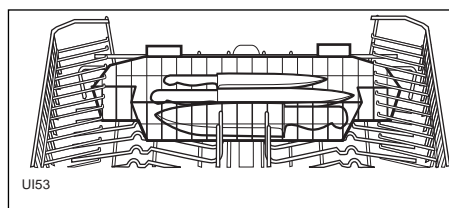
**! Varning!**  
**Placera inga långa bestick, särskilt inte vassa knivar, i bestickkorgen. De utgör en potentiell fara och skall placeras i den speciala knivkorgen som sedan placeras liggande i den övre korgen.**  
**Var försiktig när du handskas med vassa och/eller skarpa bestick.**

Fördela besticken jämt i facken så att vattnet kommer åt överallt. Tänk på att placera besticken med skaften nedåt. Om skaften är så smala och spetsiga att de kan gå igenom botten bör de dock placeras med skaften uppåt. De kan annars hindra den undre spolarmen från att rotera fritt.

Skedar skall blandas med annat bestick för att undvika att de ligger i varandra.

Placera inte silverbestick för nära rostfria eftersom de kan bli missfärgade.

Bestickskorgen är flyttbar i sidled, vilket ger dig fler möjligheter att placera stora kärl i underkorgen.





## Övre korgen

Denna korg är avsedd för tallrikar och assietter upp till 24 cm i diameter samt mindre skålar, koppar och glas.

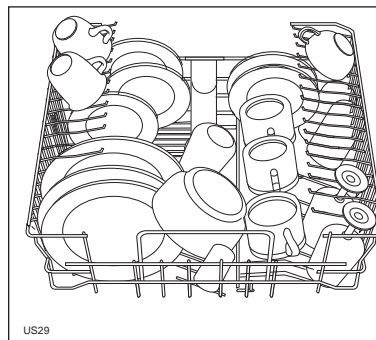
De större tallrikarna skall placeras framtill. Lätta kärl t.ex. av plast skall placeras så att de inte vänder sig under diskningen. Diskgoods som är ömtåligt diskas skonsammare i denna korg.

Kopphyllorna kan fällas upp.

Mot den nedfällda kopphyllan kan du luta glas med hög fot.



**Kontrollera alltid efter inplockningen att spolarmarna kan rotera fritt. Om något blockerar spolarmarna under diskningen blir diskresultatet dåligt.**



## Justering av den övre korgens höjd

Om du normalt använder stora tallrikar (från 27 till 31 cm i diameter) kan du, om du flyttar upp den övre korgen, placera dessa i den undre korgen.

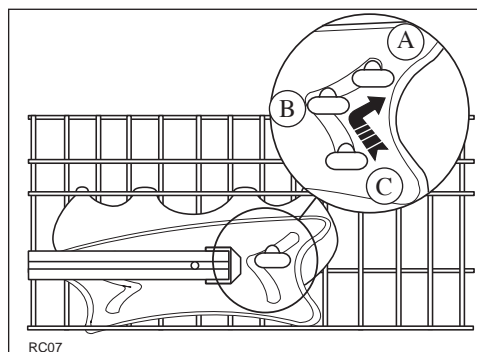
### Gör så här:

1. Drag ut korgen.
2. Lyft korgen försiktigt uppåt (position A).
3. Skjut den sakta nedåt (position B).



Med korgen i det övre läget kan endast tallrikar placeras med diametern 20 cm och dessutom kan inte kopphyllorna användas.

**Viktigt:** Korgen får aldrig lyftas eller sänkas bara på ena sida.



### Att sänka korgen till utgångsläget:

1. Lyft korgen försiktigt uppåt (position A), skjut den sedan nedåt (position C).



**Lämna aldrig diskmaskinen utan uppsikt med öppen lucka. Risken är stor att någon kan falla över luckan.**

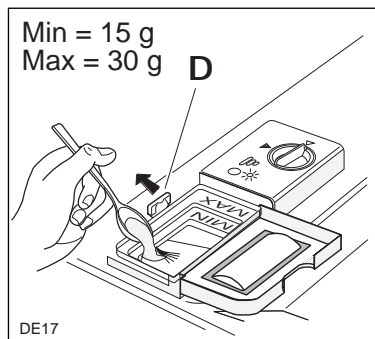
## Val av diskmedel

Använd endast diskmedel som är avsett för maskindisk och av välkända fabrikat.

## Dosering av diskmedel

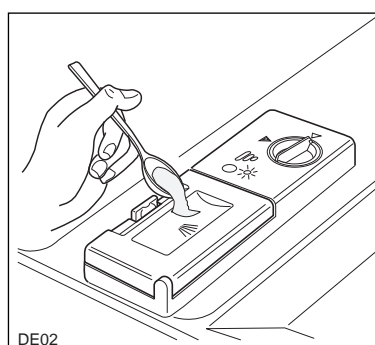
Vid användning av pulverdiskmedel gå till väga på följande sätt:

1. Öppna locket genom att dra i spärren (D).
2. Dosera diskmedlet i behållaren.  
Eftersom inte alla diskmedel är lika skall du läsa på diskmedlets förpackning angående dosering.
3. Efter doseringen skall behållarens lock stängas.
4. Om programmet har fördisk kan du hålla lite diskmedel på luckan.



Vid användning av tabletdiskmedel gå till väga på följande sätt:

1. För alla program skall en hel tablett placeras i diskmedelsbehållaren.
2. Stäng behållarens lock.
3. För program med fördisk placera ytterligare en tablett i maskinen.



**i** Tänk på miljön! Använd inte mer diskmedel än vad som rekommenderas i programöversikten eftersom diskresultatet kan försämrats. Rekommenderad mängd diskmedel är utprovad för att göra diskningen så ekonomisk och miljövänlig som möjligt.

**!** Maskindiskmedel irriterar ögon och hud. Vid stänk i ögonen, spola omgående med mycket vatten och kontakta läkare. Vid förtäring, drick mycket vatten eller mjölk. Framkalla ej kräkning. Kontakta sjukhus eller läkare.

## Fosfatfria diskmedel med enzymer

De miljövänliga fosfatfria diskmedlen med enzymer är mer känsliga för vattnets hårdhetsgrad än de konventionella diskmedlen.

För att undvika vita kalkavlagringar på diskgoods och diskmaskinens insida bör salt tillsättas i avhårdaren även om vattnets hårdhet är så låg som 4 dH.

# Tips och råd

## Tänk på miljön

Skölj inte av disken under rinnande vatten. Skrapa bort alla matrester och sätt genast in disken i maskinen.

Diska inte förrän båda korgarna är fulla. Om nödvändigt kör ett avsköljningsprogram.

Använd alltid det program som motsvarar diskens nersmutsningsgrad. Utnyttja diskmaskinens ekonomiprogram när korgarna inte är helt fyllda och/eller när diskgodset är lätt smutsat. Följ anvisningarna i programöversikten.

Använd aldrig mer diskmedel eller spolglansmedel än det som rekommenderas. Följ de anvisningar som anges i bruksanvisningen men kontrollera även diskmedelsfabrikanternas rekommendationer.

## För bästa resultat

Riktig placering av diskgodset är en förutsättning för ett gott diskresultat. Vänd upp och ned på koppar, glas, kärl och kastruller så att vattnet kommer åt.

Kontrollera även att kärlen inte ligger över varandra eller besticken ligger ihop och hindrar vattnet att komma åt.

Om du skall undvika fläckar och skador på glasen, bör du placera glasen så att de inte berör varandra.

Börja alltid att plocka in bakifrån och framåt i korgarna.

Diska inte sandiga föremål, som t.ex. blomkrukor.

Skölj ur kärl som har kaffesump kvar. Sand och kaffesump kan fastna i spolarmarna samt i silsystemet och därmed orsaka problem i maskinen.

Kontrollera alltid grovsilen efter varje diskning.

## Val av diskgodset



**Kontrollera alltid diskgodset om det är lämpligt att diska i maskin eller inte.**

En hel del diskgoods har anvisningar om det är lämpligt för maskindisk. Porslin kan vara VDN-märkta med en bokstav och 3 siffror. Den tredje siffran anger porslinets diskthållighet.

5 = Tål maskindisk ( 75°C )

3 = Tål handdisk ( 45°C )

1 = Risk för skador vid diskning

**PORSLIN:** I vissa fall ligger dekoren oskyddad utanpå glasyren och färgerna kan då blekas med tiden. Ge akt på det om du köper nytt porslin.

**GLAS:** Sällan några problem. Se bara till att det finns sköljmedel i maskinen och att det är rätt doserat.

**KRISTALLGLAS:** Diskas i högst 40 - 50°C.

Värdefulla glas bör handdiskas.

**ROSTFRITT:** Tål det mesta, men direktkontakt med maskindiskmedel kan ge fläckar och rostangrepp.

**ALUMINIUM:** Färgat eller eloxerat aluminium bleks av maskindiskmedel. Den blanka ytan mister sin glans och blir lite flammig.


**SILVER:** Du kan diska silversaker i maskinen. Men silvret kan missfärgas om rester av ägg och senap får sitta kvar en längre tid. Detta gäller även då silver kommer i kontakt med andra metaller. Blanda inte silver och rostfritt.

**PLAST:** Plastdetaljer bör inte placeras direkt ovanför värmeelementet eftersom de kan missformas och t o m smälta. Lämplig placering är i överkorgen.

**TRÄ:** Diskgoods som är helt eller delvis i trä (t.ex. handtag) bör ej diskas i maskin. Risk för sprickor och uttorkning.

**ÖVRIGT:** Bestick med pålimmade eller kittade skaft finns i olika kvaliteter. Några kan påverkas av varmt vatten så att skaftet lossnar. Kastrullhandtag av bakelit kan spricka eller lossna. Vissa laminerade material är också känsliga för hög temperatur.

# Programöversikt

Diskprogram	Passar för	Programmets startläge	Tryckknapp	Programbeskrivning
<b>65°</b> <b>Normal</b> <b>med fördisk</b> 	Normalt smutsad. Porslin	<b>1</b>	<b>Start/Stopp</b>	Försköljning Diskning 65°C Mellansköljning Slutsköljning med uppvärmning Torkning
<b>65°</b> <b>Normal</b> <b>utan fördisk</b> 	Lätt smutsad. Porslin	<b>2</b>	<b>Start/Stopp</b>	Diskning 65°C Mellansköljning Slutsköljning med uppvärmning Torkning
<b>* 65°</b> <b>Snabb</b> 	Lätt smutsad. Porslin Ömtåligt glas	<b>3</b>	<b>Start/Stopp</b>	Diskning 65°C Mellansköljning Slutsköljning med uppvärmning
<b>Avsköljning</b> 	Används då du fyller en maskin efterhand och inte kör ett diskprogram förrän senare. Kräver inte diskmedel.	<b>4</b>	<b>Start/Stopp</b>	En sköljning utan uppvärmning

\* Detta är ett specialprogram, som på kort tid genomför en komplett diskomgång. Då programmet är mycket kort ingår ingen torkning.

# Användning av diskmaskinen

## 1. Kontrollera silarna

Försäkra dig om att de är rena och korrekt placerade.

## 2. Kontrollera att det finns spolglansmedel och salt i behållarna

## 3. Ställ in disken i maskinen

Avlägsna alla större matrester.

Dra ut underkorgen och placera kastruller, tallrikar och bestick där.

Dra ut överkorgen och placera tallrikar, te- och kaffefat, glas och koppar o.s.v. där.

Skjut in korgen i maskinen.

## 4. Försäkra dig om att spolarmarna roterar fritt

## 5. Tillsätt rätt mängd diskmedel

Tillsätt rätt mängd diskmedel i behållaren enligt anvisningarna i Programöversikten och stäng locket.

Stäng locket till diskmedelsbehållaren.

## 6. Stäng diskmaskinens lucka

## 7. Start av diskprogram

Vrid vredet medurs tills numret för det önskade programmet står mitt emot markeringen i fönstret över vredet.

Tryck in startknappen, kontrollampan tänds.

Programmet har startat. Skalan i fönstret rör sig under diskningens gång.

## 8. Efter avslutat diskprogram

Diskmaskinen stannar automatiskt.

Tryck på Start/Stopp-knappen. Maskinen stängs av och kontrollampan slocknar.

Låt diskmaskinens lucka stå öppen i ca 15-30 min. efter avslutad diskning så blir torkresultat bättre.

Börja att plocka ur disken från underkorgen så att det inte droppar vatten från överkorgen på underkorgen och orsakar fläckar.



**Luckan bör inte öppnas när diskmaskinen är i funktion. Om luckan öppnas under funktion stoppas maskinen av en säkerhetsanordning.**

---



**Observera!**

**Öppna inte luckan under den varma fasen av diskprogrammet. Detta skulle kunna få till följd att hett vatten rinner ut.**

---



**Om du öppnar luckan under den heta fasen av diskprogrammet eller direkt efter att ett program har avslutats måste de se upp med den heta ångan som strömmar ut.**

---

# Skötsel och rengöring

## Maskinens insida

Torka regelbundet av runt luckans insida, diskmedels- och spolglansmedelsbehållaren med en fuktig trasa.

Vi rekommenderar att köra ett 65°C diskprogram, utan tillsats av diskmedel var 3:e månad.

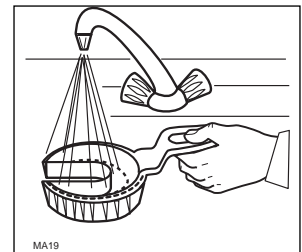
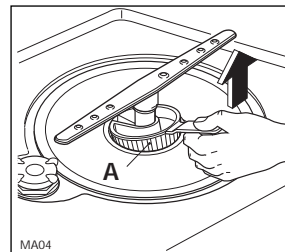
## Rengöring av grovsilen

(Skall ske efter varje diskomgång)

Diskmaskinens silar skall regelbundet rengöras. Igensatta och smutsiga silar försämrar diskresultatet.

**Gör så här:**

1. Ta eventuellt ut den undre korgen.
2. Ta tag i handtaget (A) och lyft upp grovsilen.
3. Rengör silen och sätt tillbaka den i finsilen.

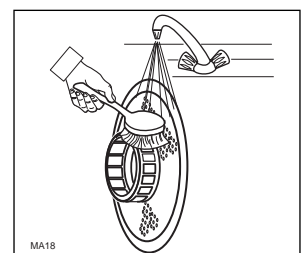
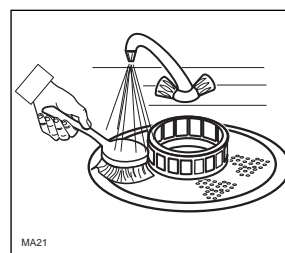
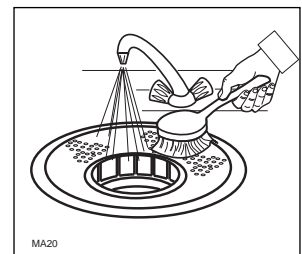
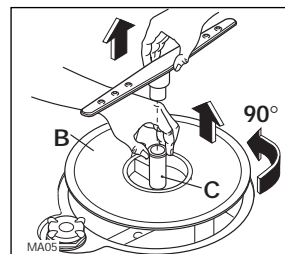


## Rengöring av finsilen

(varje månad)

**Gör så här:**

1. Lyft av spolarmen.
2. Vrid fästet C motsols, 90 grader och lyft sedan ut finsilen B.
3. Diska silen under rinnande vatten, använd en diskborste.
4. Montera åter tillbaks finsil, fäste, spolarm och grovsil.



**!** Efter avslutad diskning är elementet i botten varmt. Var försiktig när du tar ut silen så att du inte bränner dig.

**!** Du får absolut inte använda diskmaskinen utan att samtliga silar sitter på plats.

## Maskinens utsida

Rengör maskinens front och manöverpanel med en mjuk trasa. Använd ett mildt handdiskmedel och varmt vatten. Är panelen i rostfritt skall avtorkning ske i den borstade ytans riktning.

**Använd aldrig möbelpolish eller starkt repande rengöringsmedel.**

## Om maskinen inte används under längre tid

Om maskinen inte skall användas under längre tid, rekommenderas följande åtgärder:

1. Bryt strömmen till diskmaskinen och stoppa vattentillförseln.
2. Fyll på spolglansmedel.
3. Låt luckan stå på glänt för att därigenom undvika, att dålig lukt uppstår i maskinen.
4. Rengör maskinens invändiga delar.

## Risk för frost

Om diskmaskinen placeras i ett utrymme där det finns risk att temperaturen kommer under 0°C måste följande åtgärder göras för att undvika att kvarvarande vatten i maskinen fryser och skadar delar i maskinen:

- Stäng av vattnet. Lossa tillopps- och avloppsslang.
- Lagg ner dem på golvet. Sätt en skål under för att samla upp vattnet.
- Välj ett diskprogram, starta maskinen och kör programmet i ca 2 minuter med slangarna fortfarande på golvet.



**Viktigt!** Anslut tillopps- och avloppsslangen korrekt, innan diskmaskinen åter tas i bruk. Felaktig anslutning kan leda till vattenläckage.

---

## Flyttning av maskinen

Om du skall flytta maskinen (vid flyttning från huset etc.), görs följande:

1. Bryt strömmen.
2. Stäng av vattnet.
3. Lossa tillopps- och avloppsslangarna.
4. Drag ut maskinen tillsammans med slangarna. Undvik att lägga maskinen på sidan under transport.

# Om maskinen inte fungerar

Felsymptom	Lösning
Maskinen starter inte	<ul style="list-style-type: none"><li>● Luckan är inte ordentligt stängd.</li><li>● Stickproppen sitter inte ordentligt i vägguttaget.</li><li>● Det finns ingen ström i vägguttaget (kontrollera säkringarna).</li></ul>
Maskinen tar inte in vatten	<ul style="list-style-type: none"><li>● Kranen är stängd.</li><li>● Vattnet avstängt.</li><li>● Tilloppsslangen är böjd.</li><li>● Silen i tilloppsslangen är tilltäppt.</li></ul>
Maskinen tömmer inte ut vattnet	<ul style="list-style-type: none"><li>● Avloppsslangen är böjd.</li><li>● Stopp i vaskens avlopp.</li><li>● Avloppsslangen är inte korrekt monterad.</li></ul>
Diskgodset är inte rent	<ul style="list-style-type: none"><li>● Korgarna är för fulla.</li><li>● Diskgodset är inte korrekt placerat.</li><li>● Spolarmarna blockerade och kan inte rotera.</li><li>● Hålen i spolarmarna är tilltäppta.</li><li>● Silarna är tilltäppta.</li><li>● Silarna är inte korrekt placerade.</li><li>● Tillräcklig mängd diskmedel har inte använts eller diskmedlet är inte lämpligt.</li><li>● Diskmedlet är gammalt eller har klumpat sig.</li><li>● Saltbehållarens lock är inte ordentligt stängt.</li><li>● Diskprogrammet var för skonsamt.</li></ul>
Kalkavlagring eller vitaktig beläggningar på diskgodset	<ul style="list-style-type: none"><li>● Sköljmedlet är slut eller en alltför liten mängd har använts. Kontrollera att det finns salt och att saltbehållarens lock är ordentligt påskruvat.</li></ul>
Diskgodset är inte helt torrt	<ul style="list-style-type: none"><li>● Dett finns inte något sköljmedel i maskinen eller sköljmedelsdoseringen är för låg.</li></ul>

## Överfyllnadsskydd

För att skydda maskinen mot överfyllning är diskmaskinen utrustad med en nivåvakt (pressostat) som ser till att rätt vattenmängd fylls på. Om denna nivåvakt skulle sluta fungera och vattennivån blir för hög träder en mekanisk nivåvakt in och stänger inloppsventilen.

## Läckageskydd

Maskinen har även ett läckageskydd. Den heltäckande bottenplåten av plast som sitter under maskinen samlar upp eventuellt läckage. Vattnet påverkar en flottör som stänger inloppsventilen. Detta skydd fungerar endast då maskinen är elektriskt ansluten.



## Service och reservdelar

Har du frågor om eller vill beställa service eller reservdelar ber vi dig att kontakta återförsäljaren eller vår rikstäckande service på tel. **020 - 76 76 76** eller via e-mail på **www.elektroservice.se**. Se adressen till ditt närmaste service-kontor i telefon-katalogen Gula sidorna under Hushållsutrustning, vitvaror - service.

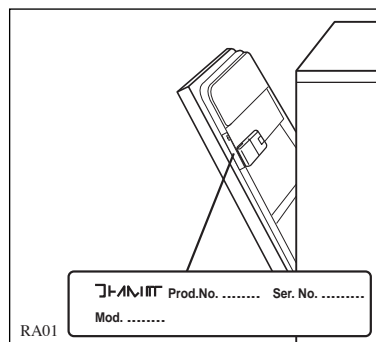


**Innan du beställer service, enligt EHL åtagandet, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv.** Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Innan du kontaktar service, skriv upp följande enligt dataskylten:

Modellbeteckning .....  
Produktnummer .....  
Serienummer .....  
Inköpsdatum .....

Hur och när uppträder felet?



## Konsumentköp EHL

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller Konsumentköp EHL-91 samt övriga EHL-bestämmelser vilka återförsäljaren tillhandahåller.

**Kom ihåg att spara kvittot och EHL-försäkringsbevis.**

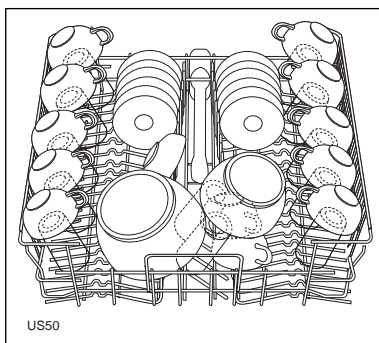
## Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. **08 - 672 53 70** eller via e-mail på vår hemsida **www.elektro-helios.se**.

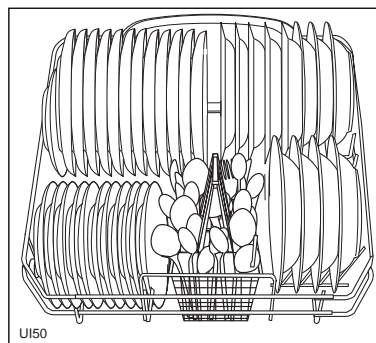
# Föreskrifter för test av diskmaskin

Innan testen är det nödvändigt att fylla på saltbehållaren och behållaren för spolglansmedel helt.

Testnorm:	EN 50242
Programinställning:	Normal 65°C med fördisk
Max. disk mängd:	12 standardkuvert
Justering av sköljmedelsnivån:	läge 5
Diskmedelsdos:	25 g i behållaren 5 g på behållaren lock



Placering av disk gods i den  
övre korgen



Placering av disk gods i den  
nedre korgen

## Tekniska data

Yttermåt	Bredd Höjd: Djup: max. Djup: max med öppen lucka	59.6 cm 81.8 - 87.8 cm 57.5 cm 111.4 cm
Spänning: Motoreffekt: Elementeffekt: Total inkopplad effekt:		230 V - 50Hz 200 W 2100 W 2300 W
Vattentryck:	Min: Max:	50 kPa (0,5 bar) 800 kPa (8 bar)
Kapacitet:		12 kuvert

# Installation

## Vattenanslutning



**Allt VVS -arbetet skall utföras av en behörig fackman.**

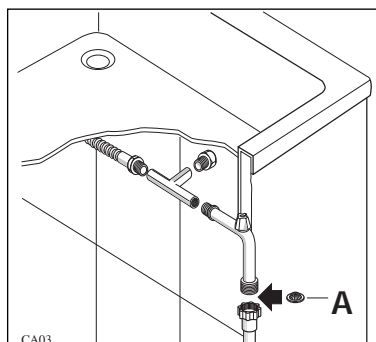
Diskmaskinen kan anslutas till antingen kallt eller varmt vatten (max 60°C). Är temperaturen högre bör en termostadblandare installeras. Miljövänliga diskmedel innehåller enzymer som är aktivare vid lägre temperaturer. Vi rekommenderar därför att maskinen kallvattenansluts, så att enzymerna kan få verka fullt ut under uppvärmningen.

Maskinen levereras med en tilloppsslang (Pexslang), försedd med 3/4" förskruvning .

Tilloppsslangen kan vridas åt höger eller vänster för att underlätta installationen.

**Viktigt!** Se alltid till att tilloppsslangens fästmutter sitter ordentligt fastskruvad i maskinen.

Vid felaktig installation finns risk för vattenläckage. Den medföljande silen (A) skall alltid placeras i tilloppsslangens förskruvning vid anslutning till inkommande vatten.



**Kapa eller förläng aldrig tilloppsslangen. Är den för kort måste en längre Pexslang (max 4 m) köpas som extra tillbehör.**

## Avstängning av vattnet

Enligt Statens Planverk skall en lättåtkomlig avstängningskran finnas. Vattnet kan då lätt stängas av när diskmaskinen inte är igång, vid service eller vid byte av maskinen.

## Vattentryck

Om vattentrycket ligger under den i tekniska data angivna gränsen kommer inte maskinen att fungera korrekt.

## Avloppsanslutning

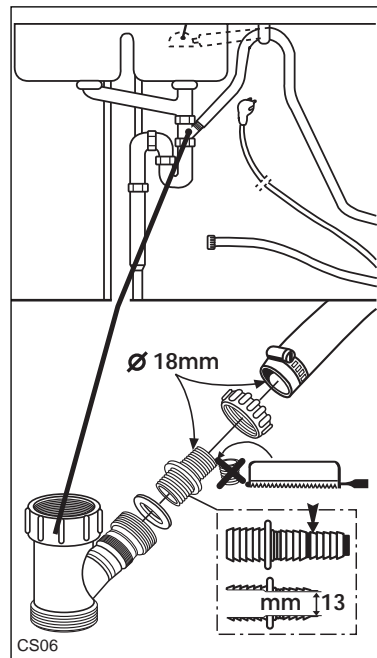
Enligt **Svensk Byggnorm** skall avloppsslangen vara monterad så att den på ett ställe är förd upp till en nivå motsvarande avloppsenhetens överkant. Slangen ska där vara fixerad på ett betryggande sätt.

### 1. Anslutning direkt till vattenlås

Avloppsslangen (21 mm i diameter) som medföljer maskinen passar alla idag tillverkade vattenlås för diskbänk. Vattenlåsets slangnippels insida får inte vara mindre än 18 mm diameter. För liten öppning påverkar tömningen och därmed diskresultatet.

**OBS!** Avloppsslangen måste monteras så att den går upp under diskbänken som bilden visar.

**Kontrollera att slangen inte viks eller kläms vid installationen.**

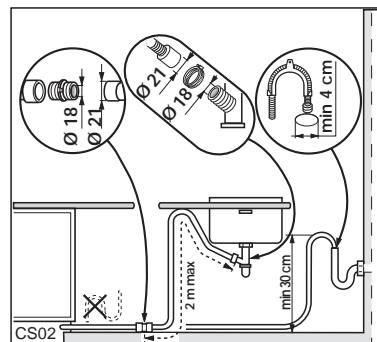


### 2. Anslutning till vattenavlopp

Mindre invändig diameter än 4 cm får inte användas. Böjen skall placeras på en höjd av min. 30 cm och max. 100 cm.

Avloppsslangen kan förlängas med 2 m.

Förlängningsnippeln skall vara 18 mm diameter och slangen skall ha samma öppning som originalslangen.



## Elektrisk anslutning

Maskinen ansluts med stickkontakt i jordat vägguttag till 230 V, 1 x 10 A enligt gällande bestämmelse.

Innan maskinen ansluts, kontrollera att vägguttaget är säkrat för att klara av diskmaskinens belastning.



**Vid alla ingrepp i diskmaskinen skall maskinen först göras strömlös. Dra ut stickkontakten eller skruva ur säkringen. Arbete skall utföras av behörig fackman. Arbete utfört av person utan tillräckling kunskap kan leda till skada på person eller egendom.**



Denna apparat är i överensstämmelse med följande EG-direktiv:

-72/23 EEG av den 19.2.73 (direktiv om lågspänning) och senare ändringar;

-89/336 EEG an den 3.5.89 (direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet) och senare ändringar.

# Inbyggnad

Denna diskmaskin är avsedd att placeras under en köksbänk eller bänkskiva.

Det är mycket viktigt att måttanvisningarna som anges på bilden följs.

Det krävs inga ytterligare öppningar för diskmaskinens ventilation, endast genomföringar för tilllopps-slangen, avloppsslangen och elsladden.

Höjdmåttet på nischen där diskmaskinen skall ställas upp kan variera mellan 820 och 880 mm från golvet räknat eftersom diskmaskinen är försedd med justerbara fötter (max. 60 mm).

Lämna 2 mm utrymme mellan diskmaskinens översida och köksbänkens skiva.

## Höjdjustering av diskmaskinen

**Gör så här för att justera höjden:**

1. Lossa på eller dra åt de två framfötterna.
2. Lossa och ta bort den justerbara sockelplåten.
3. Bakfoten justeras genom att man skruvar på skruven som finns mitt på sockeln åt vänster eller åt höger.

Tillsammans med maskinen levereras en glidfot som skall placeras på foten och som gör det lättare att dra ut och skjuta in maskinen i nischen.

Tryck fast foten på foten.

Om så krävs kan fotens mått minskas genom att man bryter av den vid markeringarna.

Det är mycket viktigt att maskinen står plant för att luckan skall stänga ordentligt och sluta helt tätt. När maskinen står helt i våg fastnar inte luckan i avståndsstyckena, varken på höger eller vänster sida om skåpet.

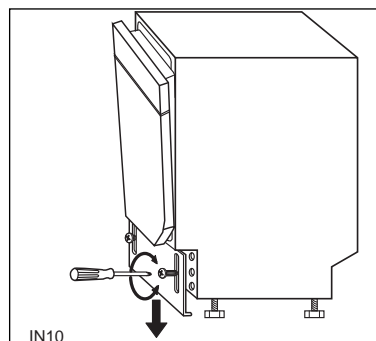
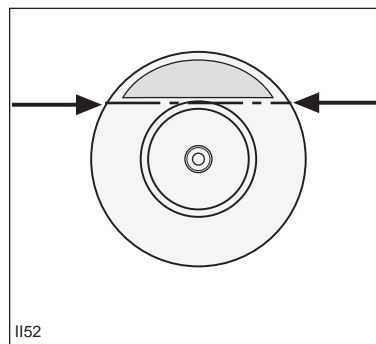
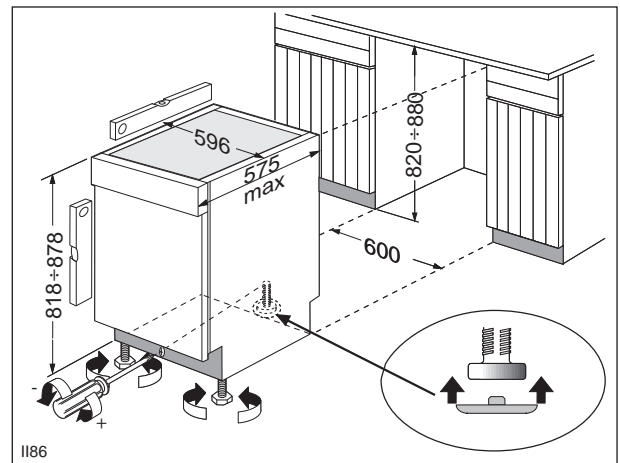
Om luckan inte stängs ordentligt skall fötterna justeras in tills maskinen står perfekt i våg.

## Vågrätt uppställning

Det är viktigt, att maskinen placeras alldeles vågrätt, så att luckan sluter helt tätt.

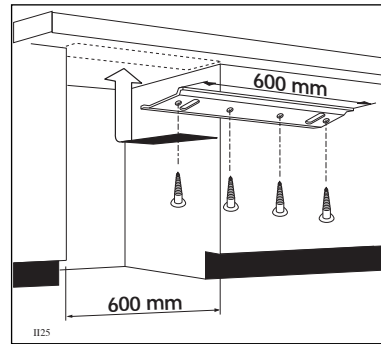
Maskinens justerbara fötter skall vridas mot höger eller vänster, tills maskinen står i våg.

Om det blir ett tomrum vid maskinens botten kan detta täckas genom att den justerbara sockelplåten sänks.



## Montering av fuktskydd

Skruva fast skyddet under bänkskivans framkant.  
Använd 4 skruvar (3,5 x 16) enligt fig.



## Fastsättning av maskinen

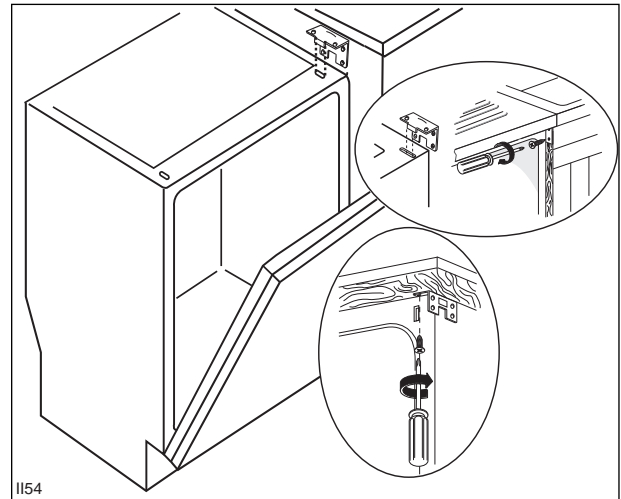
Skruva fast maskinen så att den inte tippar framåt och kan orsaka skada, när luckan öppnas och belastas.

Fixera därför maskinen genom att skruva fast den under bänkskivan eller i sidoskåpet. Använd de medlevererade vinkelfästena som sätts ner i spåren på maskinens ovansida (se fig.).

Skruva fast maskinen (uppåt eller åt sidan) med hjälp av de medföljande skruvarna (3,5 x 16).



**Diskmaskinen måste förankras vid undersidan av bänkskivan med hjälp av de medföljande konsolerna.**  
**Underlåtenhet att göra så kan förorsaka personskador eller skador på föremål.**



**Diskmaskinens sidor får inte under några omständigheter genomborras för att inte skada de hydrauliska komponenterna som är placerade mellan vattenbehållaren och sidorna.**

# Elektro Helios

Oy Electrolux Kotitalouskoneet Ab  
ELEKTRO HELIOS  
Teollisuuskatu 1 a A  
Industrigatan  
00510 HELSINKI  
HELSINGFORS

puh/tel (09) 396 11

Kuluttajaneuvonta/Konsumentrådgivning  
puh/tel 0200-2662 (0,95 mk/min + pvm)

Elektro  Helios

ELEKTRO HELIOS  
S-105 45 Stockholm  
[www.elektro-helios.se](http://www.elektro-helios.se)